

ÉTATS UNIS D'AMÉRIQUE

AIR

Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États Unis d'Amérique concernant la promotion de la sécurité aérienne

Toronto, le **12 juin 2000**

En vigueur le 12 juin 2000

RTC 2000/10

AIR

Échange de Notes modifiant l'Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique, fait à Ottawa le 24 février 1995

Ottawa, le **20 janvier 2000** et Toronto, le **12 juin 2000**

En vigueur le 12 juin 2000

RTC 2000/12

COMMERCE

Échange de Lettres entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'Accord sur le bois d'oeuvre résineux, fait à Washington le 29 mai 1996

Washington, le **24 octobre 2000**

En vigueur le 24 octobre 2000

RTC 2000/30

DÉFENCE

Échange de Notes constituant un Accord prolongeant l'Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'organisation et le fonctionnement du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD), fait à Washington le 12 mai 1958, tel que modifié

Washington, le **16 juin 2000**

En vigueur le 16 juin 2000 avec effet à compter du 12 mai 2001

RTC 2000/11

ENVIRONNEMENT

Protocole entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique sur la qualité de l'air, fait à Ottawa le 13 mars 1991

Washington, le **7 décembre 2000**

En vigueur le 7 décembre 2000

RTC 2000/26